

www.somfy.com

Smoove 1 IN io
Smoove 1 IN A/M io
Smoove 1 O/C io

Ref. 5067715B

HOME MOTION BY **somfy**

HU - Beszerelési útmutató
CS - Návod k használatnak

Somfy worldwide

Argentina: Somfy
Tel: +55 11 (0) 4737-3700

Australia: Somfy PTY LTD
Tel: +61 (2) 8845 7200

Austria: Somfy GesmbH
Tel: +43 (0) 662 62 53 08 - 0

Belgium: Somfy Belux
Tel: +32 (0) 2 712 07 70

Brasil: Somfy Brasil Ltda
Tel/fax: +55 11 3695 3585

Canada: Somfy ULC
Tel: +1 (0) 905 564 6446

China: Somfy China Co. Ltd
Tel: +8621 (0) 6280 9660

Croatia: Somfy Predstavništvo
Tel: +385 (0) 51 502 640

Cyprus: Somfy Middle East
Tel: +357(0) 25 34 55 40

Czech Republic: Somfy, s r.o.
Tel: (+420) 267 913 076-8

Denmark: Somfy Nordic
Tel: +45 65 32 57 93

Export: Somfy Export
Tel: +33 4 50 96 70 76
Tel: +33 4 50 96 75 53

Finland: Somfy Nordic AB
Tel: +358 (0) 9 57 130 230

France: Somfy France
Tel: +33 (0) 820 374 374

Germany: Somfy GmbH
Tel: +49 (0) 7472 930 0

Greece: Somfy Hellas S.A.
Tel: +30 210 6146768

Hong Kong: Somfy Co. Ltd
Tel: +852 (0) 2523 6339

India: Somfy India PVT Ltd
Tel: +91 11 4165 9176

Indonesia: Somfy Jakarta Representative Office
Tel: +62 (2) 719 3620

Iran: Somfy Iran
Tel: +98-217-7951036

Italy: Somfy Italia s.r.l.
Tel: +39-024847181

Japan: Somfy KK
Tel: +81 (0)45 481 6800

Jordan: Somfy Jordan
Tel: +962-6-5821615

Kingdom of Saudi Arabia: Somfy Saudi
Riyadh :
Tel: +966 1 47 23 020
Jeddah :
Tel: +966 2 69 83 353

Kuwait: Somfy Kuwait
Tel/Fax: +965 4348906

Lebanon:
Tel: +961 (0) 1 391 224

Malaysia: Somfy Malaysia:
Tel: +60 (0) 3 228 74743

Mexico: Somfy Mexico SA
Tel: 52 (55) 4777 7770

Morocco: Somfy Maroc
Tel: +212-22443500

Netherlands: Somfy BV
Tel: +31 (0) 23 55 44 900

Norway: Somfy Nordic Norge
Tel: +47 41 57 66 39

Poland: Somfy Sp z o.o.
Tel: +48 (22) 50 95 300

Portugal: Somfy Portugal
Tel: +351 229 396 840

Romania: Somfy SRL
Tel: +40 - (0)368 - 444 081

Russia: Somfy LLC
Tel: +7 495 781 47 72

Serbia: Somfy Predstavništvo
Tel: 00381 (0)25 841 510

Singapore: Somfy PTE Ltd
Tel: +65 (0) 6383 3855

Slovak Republic: Somfy, spol. s r.o.
Tel: +421 337 718 638
Tel: +421 905 455 259

South Korea: Somfy JOO
Tel: +82 (0) 2594 4331

Spain: Somfy Espana SA
Tel: +34 (0) 934 800 900

Sweden: Somfy Nordic AB
Tel: +46 (0) 40 16 59 00

Switzerland: Somfy A.G.
Tel: +41 (0) 44 838 40 30

Syria: Somfy Syria
Tel: +963-9-55580700

Taiwan: Somfy Development and Taiwan Branch
Tel: +886 (0) 2 8509 8934

Thailand: Bangkok Regional Office
Tel: +66 (0) 2714 3170

Tunisia: Somfy Tunisia
Tel: +216-98303603

Turkey: Somfy TurkeyMah.
Tel: +90 (0) 216 651 30 15

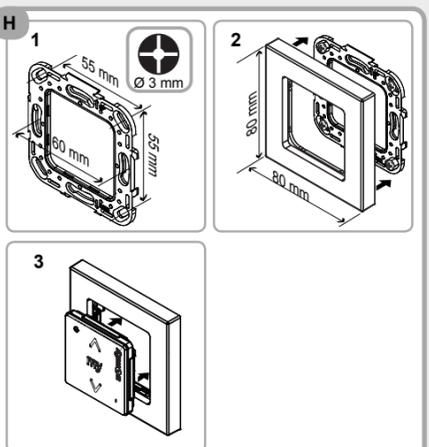
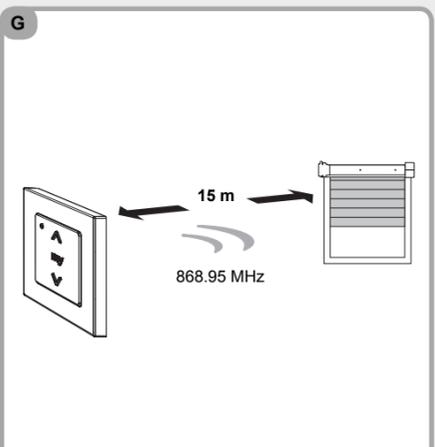
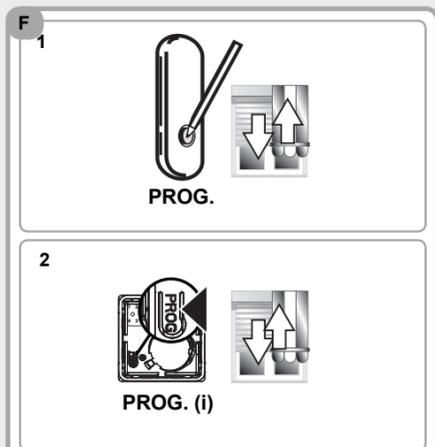
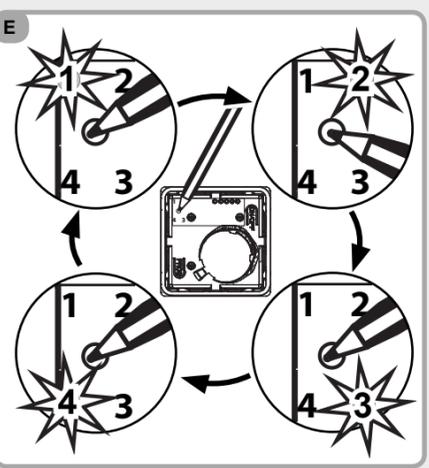
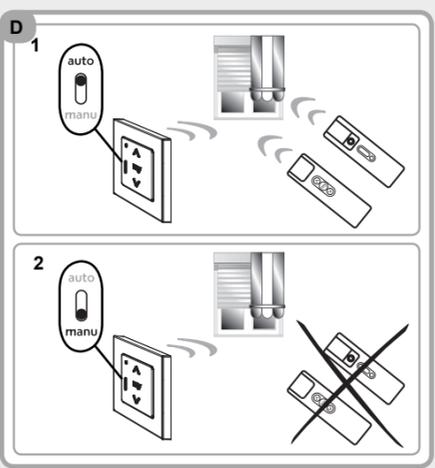
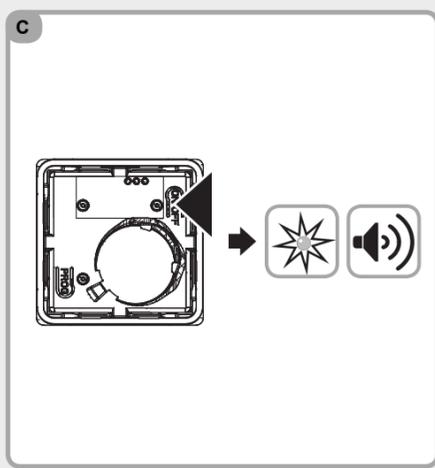
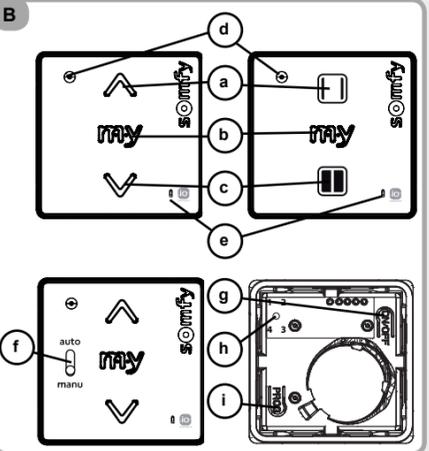
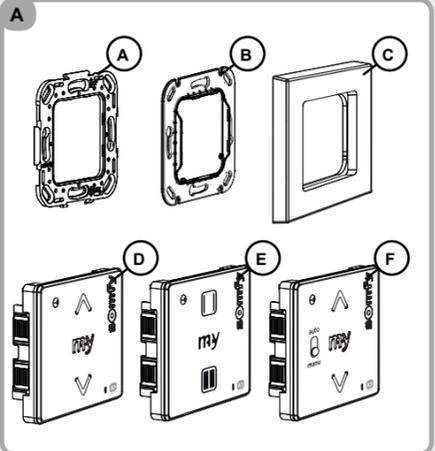
United Arab Emirates: Somfy Gulf
Tel: +971 (0) 4 88 32 808

United Kingdom: Somfy Limited
Tel: +44 (0) 113 391 3030

United States: Somfy Systems
Tel: +1 (0) 609 395 1300

HU - A Somfy kijelenti, hogy a berendezés megfelel az 1999/5/EK irányelv alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek. A megfelelőségi nyilatkozat a www.somfy.com/ce internetes címen található.

CS - SK SOMFY tímto prohlašuje, že tento výrobek je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES. CS - Toto zařízení lze provozovat v ČR na základě všeobecného oprávnění VO-R/10/08.2005-24. SK - Toto zariadenie je možné prevádzkovať v SR na základe všeobecného povolenia VPR-05/2001. Prohlášení o shodě naleznete na internetové adrese www.somfy.com/ce



HU 1. Bevezetés
A Smoove 1 egy olyan falra szerelhető, vezeték nélküli rádiós távirányító, amely az io-homecontrol® technológia segítségével lehetővé teszi egyes termékek, mint az árnyékolók, redőnyök, világítás, tetőablakok, stb. vezérlését. A Smoove1 használható a DIN 49075 szabványnak megfelelő keretekkel és ideiglenes tartozékokkal.

Az io-homecontrol® fejlett és biztonságos rádiófrekvenciájú technológiával rendelkezik, melynek beépítése egyszerű. Az io-homecontrol® emblemmel ellátott termékek képesek kommunikálni egymással, növelik a komfortot, biztonságosak és energiatakarékosak.
www.io-homecontrol.com

2. Biztonság
2.1. Biztonság és felelősség
Kérjük, a termék beszerelése és használata előtt olvassa el figyelmesen az útmutatót. Ezen Somfy termék beszerelését kizárólag lakások motorizálásában és otthonautomatizálásában jártas szakemberek végezhetik, akiknek a jelen útmutató készült. A beszerelést végző szakemberek ezen felül be kell tartania az adott országban érvényben lévő szabványokat és törvényi előírásokat, és tájékoztatnia kell az ügyfeleket a termék használati feltételeiről és karbantartásáról.
A Somfy által meghatározott alkalmazási területtől eltérő bármely használat tilos. Ez utóbbi, akárcsak a jelen utasítások bármilyen megszegése, érvényteleníti a garanciát és mentesíti a SOMFY-t mindenfajta felelősség alól. A beszerelést megelőzően ellenőrizze a termék kompatibilitását a kapcsolódó rendszerrel és tartozékokkal.

2.2. Fontos biztonsági útmutatás
A Smoove 1 rongálódásának elkerüléséhez:
1. A terméket ne érje ütés!
2. Ne ejtse le!
3. Ne fröcsköljön folyadékot a termékre és ne merítse folyadékba.
4. A termék tisztításához ne használjon sűrűlőszert vagy oldószert.

3. Tartalom
- A ábra

4. Üzembe helyezés
4.1. Részletek a Smoove1 termékről
- B ábra
a. Érintésérzékegy gomb (felhúzás, bekapcsolás, nyitás, forgatás illetve világítás vagy fűtés intenzitásának növelése).
b. Érintésérzékegy gomb (megállít, ugrás a kedvező pozícióhoz).
c. Érintésérzékegy gomb (leengedés, kikapcsolás, zárás, forgatás illetve világítás vagy fűtés intenzitásának csökkentése).
d. Fényjelző a modul aktív gombjainak jelzéséhez.
e. "Akkumulátor lemerülőben" jelzőfény.
f. A/M választó kapcsoló
g. Be-ki kapcsoló gomb.
h. Üzem mód választó kapcsoló
i. PROG gomb.

4.2. BE/KI gomb
- C ábra
Nyomja meg a BE/KI gombot az alább leírt érintésérzékegy gombok aktiválásához vagy kikapcsolásához. **Azonban a PROG gomb aktív marad:**

ON (BE) = A gomb aktiválásához	Tartsa lenyomva, amíg megszűnik a hangjelzés. a jelzőfény folyamatosan ég: - az érintésérzékegy gombok aktív ak
OFF (KI) = A gomb deaktiválásához	Tartsa lenyomva, amíg megszűnik a hangjelzés, és a jelzőfény villogni kezd: - az érintésérzékegy gombok inaktív ak

⚠ Az akkumulátor energiájának gazdaságos használatához, ajánlott a modult KIKAPCSOLNI a falra történő telepítés közben.

4.3 A/M választó kapcsoló (Smoove 1 A/M io)
- D ábra

4.4. Üzem mód választó kapcsoló
- E ábra
Az üzemmód választó kapcsoló a termék vezérlésének módját hivatott kiválasztani. Ezen Somfy termék beszerelését kizárólag lakások motorizálásában és otthonautomatizálásában jártas szakemberek végezhetik, akiknek a jelen útmutató készült. A beszerelést végző szakemberek ezen felül be kell tartania az adott országban érvényben lévő szabványokat és törvényi előírásokat, és tájékoztatnia kell az ügyfeleket a termék használati feltételeiről és karbantartásáról.
A Somfy által meghatározott alkalmazási területtől eltérő bármely használat tilos. Ez utóbbi, akárcsak a jelen utasítások bármilyen megszegése, érvényteleníti a garanciát és mentesíti a SOMFY-t mindenfajta felelősség alól. A beszerelést megelőzően ellenőrizze a termék kompatibilitását a kapcsolódó rendszerrel és tartozékokkal.

2.2. Zvláštní bezpečnostní pokyny
Tanulmányozza a motor vagy a vevő útmutatóját.

4.6. Smoove 1 hozzáadása/törlése
- F ábra
A távirányító hozzáadása illetve törlése ugyanúgy történik. Valamely Smoove 1 hozzáadásához vagy törléséhez használja az adott végtermékhez már hozzárendelt io távirányítót. Szükség esetén aktiválja a Smoove1 Modult, lásd a "BE/KI gomb" részt.
A terméket állítsa be egy köztes pozícióba.
1. Nyomja meg és tartsa lenyomva a PROG gombot a már hozzárendelt Somfy io távirányítón, amíg a termék fel-le mozgást végez: az io motor vagy io vevő ekkor 2 percgig programozó módban van.
2. Nyomja meg röviden a Smoove 1 PROG gombját (!): a termék fel-le mozog; a Smoove1 programozása vagy törlése befejeződik.

5. Beszerelés
- G ábra
⚠ Az azonos frekvencián működő rádiós készülékek (pl. hi-fi rádiós fejhallgatók) használata interferenciát okozhat, és csökkentheti a termék teljesítményét.
- Az épület szerkezete csökkentheti a rádió hatótávolságát.
A rádió hatótávolsága 15 m.
⚠ Ne szerelje a Smoove 1 készüléket fémek közelében vagy fém kerettel, illetve fém felületekre, mivel ez csökkentheti a rádió hatótávolságát.
A Smoove1 felszerelése előtt ellenőrizze a rádiójel hatótávolságát.
A terméket egy belső falra kell szerelni, melynek felülete a Somfy ajánlása szerint lehetőleg sima legyen.
Hagyja a modult a rögzítő lemezen vagy a keretben a különböző programozási fázisok alatt, megkönnyítve ezzel a műveletek elvégzését.
⚠ Ne támassza a modult az előlapjára (a gombokkal ellátott oldalára), elkerülve a parancsok véletlen elindítását.
A működés csak akkor garantált, ha a modul tiszta és száraz, amikor megérintik (kesztyű nélkül).

5.1 A Smoove1 távirányító felszerelése
- H ábra
1. Rögzítse a rögzítő lemezt csavarok segítségével (a Somfy 3 mm átmérőjű sülyesztett fejű csavarok használatát ajánlja).
2. Helyezze a Somfy keretet a rögzítő lemezre.
3. Csatlakoztassa a modult az egységre (keret és rögzítő lemez).

4.5. A Smoove 1 programozása olyan termékkel, amely nincs felszerelve helyi io távirányítóval
Tanulmányozza a motor vagy a vevő útmutatóját.

4.6. Smoove 1 hozzáadása/törlése
- F ábra
A távirányító hozzáadása illetve törlése ugyanúgy történik. Valamely Smoove 1 hozzáadásához vagy törléséhez használja az adott végtermékhez már hozzárendelt io távirányítót. Szükség esetén aktiválja a Smoove1 Modult, lásd a "BE/KI gomb" részt.
A terméket állítsa be egy köztes pozícióba.
1. Nyomja meg és tartsa lenyomva a PROG gombot a már hozzárendelt Somfy io távirányítón, amíg a termék fel-le mozgást végez: az io motor vagy io vevő ekkor 2 percgig programozó módban van.
2. Nyomja meg röviden a Smoove 1 PROG gombját (!): a termék fel-le mozog; a Smoove1 programozása vagy törlése befejeződik.

4.3 A/M választó kapcsoló (Smoove 1 A/M io)
- D ábra
1. Rögzítse a rögzítő lemezt csavarok segítségével (a Somfy 3 mm átmérőjű sülyesztett fejű csavarok használatát ajánlja).
2. Helyezze a Somfy keretet a rögzítő lemezre.
3. Csatlakoztassa a modult az egységre (keret és rögzítő lemez).

CS 1. Úvod
Smoove 1 je nástěnný dálkový ovládač pro ovládání koncových výrobků, které využívají rádiovou technologii io-homecontrol®, jako například markýzy, rolety, světlá, střešní okna, atd.
Smoove 1 lze používat společně s rámečky a mezirámečky, které splňují normu DIN 49075.

1. Automatický režim (auto):
Koncový výrobek reaguje na všechny dálkové ovládače (centrální povel, spínací hodiny, atd.), se kterými je naprogramován.

2. Manuální režim (manu):
Koncový výrobek reaguje pouze na Smoove 1. Na povel ostatních ovládačů (centrální povel, spínací hodiny, atd.) nereaguje.

io-homecontrol® poskytuje moderní a bezpečné bezdrátové systémy, které se jednoduše instalují. Výrobky nesoucí logo io-homecontrol® navzájem komunikují, zvyšují komfort, bezpečnost a šetří energii.
www.io-homecontrol.com

2. Bezpečnost
2.1. Bezpečnost a odpovědnost
Přečtěte si pozorně tento návod, než výrobek nainstalujete a začnete používat. Tento výrobek Somfy musí instalovat odborný pracovník z oboru motorových pohonných systémů a automatizace budov, pro kterého je určen tento návod. Tento pracovník musí také dodržet normy a zákony platné v zemi, v níž se výrobek instaluje, a informovat své zákazníky o obsluze a podmínkách údržby výrobku.
Jakékoli použití mimo oblast použití, stanovenou společností SOMFY, je zakázáno. Zanikne tím záruka a společnost Somfy nenese žádnou odpovědnost; totéž platí pro případ nedodržení pokynů, uvedených v tomto návodu.
Než přistoupíte k instalaci, zkontrolujte, zda je tento výrobek kompatibilní s příslušným zařízením a příslušenstvími.

2.2. Zvláštní bezpečnostní pokyny
Abyste předešli poškození ovládače Smoove 1:
1. Vyhněte se nárazům!
2. Zabraňte pádům!
3. Nelijte kapalinu na výrobek a neponořujte jej do kapaliny.
4. Na čištění nepoužívejte brusné čističe prostředky nebo rozpouštědla.

3. Obsah balení
- Obrázek A

4. Úvedení do provozu
4.1. Popis ovládače Smoove 1
- Obrázek B
a. Otvárací tlačítko (vytáhnout, zapnuto, otevřít, naklopení lamel, zvýšení intenzity světla nebo topení).
b. Dotykové tlačítko (povel Stop, vyvolání mezipolohy).
c. Dotykové tlačítko (spustit, vypnuto, zavřít, naklopení lamel, snížení intenzity světla nebo topení).
d. Kontrolka pro indikaci, že dotykové tlačítko jsou zapnuta (reagují na dotyk).
e. Kontrolka "Baterie vybitá".
f. Přepínač A/M (auto / manual)
g. Spínač vypnuto / zapnuto
h. Přepínač režimu ovládání
i. Tlačítko PROG.

4.2. Spínač vypnuto / zapnuto
- Obrázek C
Spínač vypnuto / zapnuto slouží k zapnutí nebo vypnutí funkce dotykových tlačítek dle popisu níže. **Upozornění: Tlačítko PROG zůstává stále funkční:**

ON= Zapnuto, dotykové tlačítko reagují na dotyk	Přidrže tlačítko, dokud neskončí akustický signál; kontrolka trvale svítí: - dotykové tlačítko jsou zapnuta
OFF = Vypnuto, dotykové tlačítko nereagují na dotyk	Přidrže tlačítko, dokud neskončí akustický signál, kontrolka bliká: - dotykové tlačítko jsou vypnuta

4.3. Přepínač A/M (auto / manual)
- Obrázek D
1. Pomocí šroubu upevněte upevňovací patičku (Somfy doporučuje používat šrouby o průměru 3 mm se záspunou hlavou).
2. Umístěte rámeček Somfy na upevňovací patičku.
3. Namačkněte modul na sestavu (rámeček + upevňovací patičku).

4.4. Přepínač režimu ovládání
- Obrázek E
Přepínač režimu ovládání slouží k volbě vhodného režimu podle toho, jaký koncový výrobek se ovládá.
1. Jednou stisknete a rozsvítí se číslice odpovídající aktuálnímu režimu.
2. Stisknete ještě jednou a režim se přepne na další o jeden stupeň nahoru.
- **Režim 1:** Ovládání rolet, oken, garážových vrat, bran.
- **Režim 2:** Ovládání světel a topení.
- **Režim 3:** Ovládání žaluzií a rolet s nastavitelnými lamelami.
- **Režim 4:** Ovládání žaluzií s nízkou a vysokou rychlostí.

4.5. Naučení ovládače Smoove 1 do koncového výrobku, kam ještě není naucebný žádný ovládač io
Viz návod pro pohon io nebo přijímač io.
4.6. Přidání / Vymazání ovládače Smoove 1
- Obrázek F
Postup přidání nebo vymazání ovládače je stejný. Pro přidání nebo vymazání Smoove 1 použijte místní ovládač io, který je již naucebný do paměti koncového výrobku.
Pokud je vypnutý, zapněte modul Smoove1, viz oddíl "Spínač vypnuto / zapnuto".
Nastavte koncový výrobek do střední polohy.
1. Stiskněte a přidrže tlačítko PROG na již naucebném místním ovládači Somfy io, dokud se koncový výrobek krátce nepohne tam a zpět: Pohon io nebo přijímač io je nyní na 2 minuty v programovacím režimu.
2. Krátce stiskněte tlačítko PROG (i) na Smoove 1: koncový výrobek se krátce pohne tam a zpět: Smoove1 je nyní přidány do paměti (vymazaný z paměti) přijímače.

5. Montáž
- Obrázek G
⚠ Použijte jiných bezdrátových zařízení (např. hi-fi rádiových sluchátek), která pracují na stejném kmitočtu, může vést k rušení a podstatně snížit dosah ovládače.
- Budova, v níž se ovládač používá, může snížit dosah signálu ovládače.
Obvyklý dosah ovládače je 15 m.
⚠ Neinstalujte ovládač Smoove 1 na kovové plochy a předměty nebo do kovových rámečků, jinak může dojít ke snížení dosahu rádiového signálu ovládače.
Dříve, než ovládač Smoove 1 definitivně upevníte, zkontrolujte dosah ovládače. Tento výrobek je povoleno instalovat pouze v interiéru a Somfy doporučuje, aby povrch stěny byl rovný.
Nechte modul v upevňovací patičce nebo v rámečku během různých fází programování, abyste usnadnili provádění činností.
⚠ Nepokládejte modul na přední panel náhodnému vyslání příkazu.
Správnou činnost dotykových tlačítek lze zaručit pouze tehdy, pokud se jich dotýkáte suchými a čistými rukama (bez rukavic).

HU 6. Használat

6.1 Információjelző hangok

Valamely gomb megnyomása kattanó hangot ad ki.
Ha egyidőben egynél több gombot nyom meg, magasabb hangot hall.

6.2. Kedvenc pozíció (my)

← I ábra

A motor vagy a vevő útmutatóját tanulmányozva bizonyosodjon meg arról, hogy a rádiós vevő tartalmazza-e ezt a funkciót.

Nyomja meg röviden a **my** gombot: a termék a kedvenc pozícióba (my) mozdul/lett aktiválva.

6.3. A kedvenc pozíció (my) beállítás vagy módosítása

← J ábra

- Állítsa be a terméket a kívánt kedvenc pozícióba (my).
- Tartsa lenyomva a **my** gombot, amíg a termék fel-le mozgást végez: A kedvenc pozíció (my) programozása befejeződött.

6.4. Kedvenc pozíció (my) törlése

← K ábra

- Nyomja meg a **my** gombot: a termék aktiválódik és megáll a kedvenc pozíciónál (my).
- Nyomja meg ismét a **my** gombot, amíg a termék fel-le mozog: A kedvenc pozíció törlése befejeződött.

6.5. STOP funkció

← L Ábra

A termék mozgásban van. Nyomja meg röviden a **my** gombot: a hozzárendelt termék automatikusan megáll.

6.6. **↕** és **↕** vagy **↕** és **↕** gombok

Nyomja meg röviden a **↕** / **↕** vagy **↕** / **↕**: a termék aktiválva van.

6.7 Akkumulátor lemerülöben

Az "Akkumulátor lemerülöben" jelzőfény kigyullad, amikor az akkumulátor töltése alacsony.

7. Típek és javaslatok

7.1. A Smoove 1-el kapcsolatban felmerülő kérdések

Megjegyzések	Lehetséges okok	Megoldások
A kiválasztott termék egyáltalán nem reagál a távirányító valamely gombjára.	Az akkumulátor töltése alacsony. A gombok nincsenek aktiválva. A távirányító nincs beprogramozva. Külső rádióberendezés zavarja a rádióvetélt.	Cserélje ki. Nyomja meg a BE/KI gombot az érzékelő gombok aktiválásához. Lásd a Smoove 1 hozzáadását/törlését. Kapcsolja ki a közelben lévő összes rádiós berendezést.

7.2. Az akkumulátor cseréje

← M ábra

- Csatolja le a keretet a Smoove1 Modulal együtt.
- A régi elemet tolja ki a rekeszből egy műanyag tárgy segítségével.
- Illesszen be egy hasonló jellemzőkkel rendelkező akkumulátort úgy, hogy a +-szal jelölt rész jól látható legyen.
- Az elemet tolja be teljesen a rekeszébe.
- Csatlakoztassa ismét a keretet és a Smoove1 Modult.
- Nyomjon meg egy gombot az előlapon. Ha a jelzőfény kigyullad, az akkumulátor cseréje a megfelelő módon zajlott.

7.3. Elveszett vagy meghibásodott io távirányító helyettesítése

← N ábra

Ez az újbeállítás törli az összes távirányítót, de nem törli az érzékelőket és a kedvenc pozíciót.

⚠ A kettős fázismegszakítást kizárólag az újbeállítandó termék esetében alkalmazza!

- A terméket állítsa be egy köztes pozícióba.
- 1. Kapcsolja le a tápfeszültséget 2 másodpercre.
- 2. Kapcsolja vissza a tápfeszültséget 5 és 15 másodperc közötti időre.
- 3. Kapcsolja le a tápfeszültséget 2 másodpercre.
- 4. Kapcsolja vissza a tápfeszültséget:
 - ▶ A termék néhány másodpercig mozgásba jön.

i Ha a termék a felső vagy alsó végállásban van, röviden fel-le fog mozogni.

- Nyomja meg a PROG gombot az új Smoove 1 készüléken, amíg a termék le-fel mozog: az összes io távirányító törölődött, és az új io távirányító programozása befejeződött.
- További távirányítók hozzáadásához kövesse az „Üzembehelyezés” fejezetben leírtakat.

8. Műszaki adatok

Rádiófrekvencia:	868,95 MHz, io-homecontrol®
Biztonsági szint:	III. kategória
Működési hőmérséklet:	0°C-tól + 60°C-ig + 32 °F-tól + 140 °F-ig
A Somfy keret (A) méretei mm-ben: (magasság x szélesség x átmérő):	80 x 80 x 10
A Modul (B) méretei mm-ben: (magasság x szélesség x átmérő):	50 x 50 x 10
Tápfeszültség:	1 db 3 V-os CR 2430 típusú elem
Védettségi osztály:	IP 30

Válassza külön az akkumulátorokat és az elemeket az egyéb típusú hulladékoktól, majd a helyi gyűjtőpontokon adja át újrahasznosításra.

CS 6. Provoz a použití

6.1 Informační akustické signály

Řádné stisknutí tlačítka potvrzuje zvuk "cvaknutí"!
Současné stisknutí více tlačítek je doprovázeno výrazně odlišným zvukem.

6.2. Mezipoloha (my)

← Obrázek I

Řiďte se návodem k pohonu io nebo přijímači io a ověřte, zda tuto funkci podporuje.
Krátke stiskněte **my**: koncový výrobek se nastaví do mezipolohy (my).

6.3. Nastavení nebo změna mezipolohy "my"

← Obrázek J

- Nastavte koncový výrobek do nové požadované mezipolohy "my".
- Stiskněte a držte **my** dokud se koncový výrobek krátce nepohne tam a zpět:
Nová mezipoloha "my" je uložena do paměti.

6.4. Vymazání mezipolohy "my"

← Obrázek K

- Stiskněte tlačítko **my**: koncový výrobek se dá do pohybu a zastaví se v uložené mezipoloze "my".
- Stiskněte **my** znovu a držte, dokud se koncový výrobek krátce nepohne tam a zpět:
Mezipoloha je vymazána (není uložena žádná).

6.5. Povel STOP

← Obrázek L

Koncový výrobek je v pohybu. Krátké stisknutí **my**: koncový výrobek se zastaví.

6.6. Tlačítka **↕** a **↕** nebo **↕** a **↕**

Krátke stiskněte **↕** / **↕** nebo **↕** / **↕**: koncový výrobek se začne pohybovat příslušným směrem.

6.7 Vybítá baterie

Kontrolka "Baterie vybitá" se rozsvítí, pokud je třeba vyměnit baterii.

7. Tipy a doporučení

7.1. Otázky ohledně Smoove 1?

Situace	Možné příčiny	Řešení
Koncový výrobek vůbec nereaguje na stisknutí jakéhokoliv tlačítka na dálkovém ovládacím.	Baterie v ovládacím je vybitá. Dotyková tlačítka nejsou zapnutá. Ovládač není naučen.	Vyměňte baterii. Stiskněte spínač vypnutí / zapnutí pro zapnutí funkce dotykových tlačítek. Viz odstavec Přidání / Vymazání ovládače Smoove 1.
Některé rádiové zařízení v okolí ruší příjem rádiového signálu.	Některé rádiové zařízení v okolí ruší příjem rádiového signálu.	Vypněte veškerá rádiová zařízení v dosahu.

7.2. Výměna baterie

← Obrázek M

- Sejměte rámeček s modulem Smoove 1.
- Vysuňte použitou baterii z držáku pomocí plastového předmětu.
- Vložte novou baterii s totožnými parametry tak, aby byla strana se značkou plus (+) vidět.
- Zatlačte baterii do držáku.
- Namačkněte rámeček a modul Smoove 1 zpět.
- Stiskněte tlačítko na předním panelu. Pokud se kontrolka rozsvítí, pak byla baterie vyměněna správně.

7.3. Výměna ztraceného nebo rozbitého ovládače io

← Obrázek N

Tímto postupem vymažete všechny dálkové ovládače. Bezdrátová čidla slunce a / nebo větru, stejně jako mezipoloha "my", zůstanou uloženy v paměti přijímače.

⚠ Dvojitě odpojení napájecího napětí použijte pouze pro ten koncový výrobek, ve kterém chcete ovládač vyměnit!

- Nastavte koncový výrobek do střední polohy.
- 1. Odpojte napájení na 2 sekundy.
- 2. Znovu zapněte napájení na 5 až 15 sekund.
- 3. Odpojte napájení na 2 sekundy.
- 4. Znovu zapněte napájení:
 - ▶ Koncový výrobek se dá do pohybu a pohybuje se několik sekund.

i Pokud se koncový výrobek nachází v horní nebo dolní koncové poloze, pouze se krátce pohne tam a zpět.

5. Vyčkejte, až se koncový výrobek zastaví a stiskněte tlačítko PROG na novém ovládacím Smoove 1, dokud se koncový výrobek krátce nepohne tam a zpět: všechny dříve naučené ovládače io jsou vymazány a nový ovládač io je uložen do paměti přijímače.
- Pro naučení dalších ovládačů io se řiďte pokyny v kapitole "Uvedení do provozu", odstavec Přidání / Vymazání ovládače.

8. Technické údaje

Pracovní kmitočet:	868,95 MHz, io-homecontrol®
Elektrická bezpečnost:	Kategorie III
Provozní teplota:	0°C až 60°C + 32 °F až + 140 °F
Rozměry na rámečku Somfy (A) v mm (v x š x h):	80 x 80 x 10
Rozměry modulu (B) v mm (v x š x h):	50 x 50 x 10
Napájení:	1 ks baterie 3 V typu CR 2430
Krytí:	IP 30

Oddělte akumulátory a baterie od dalších typů odpadu a recyklujte je prostřednictvím místního sběrného místa.

